

Montagevejledning: Ophæng af gardiner med wavebånd

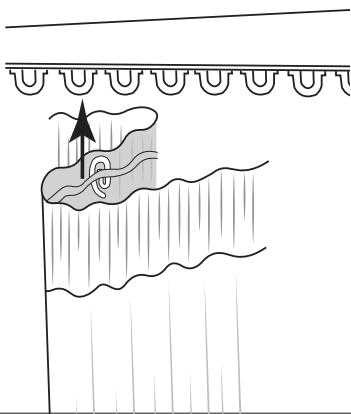
Installation manual: How to hang wave curtains

Montagehandleiding: Ophangen van gordijnen met een wave plooi



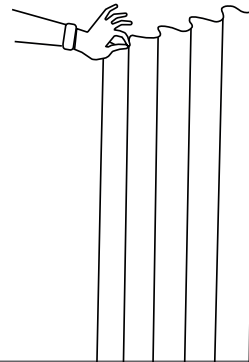
1

DK/NO/SE: Hæng gardinet op på gardinskinnen - én hægte i hver glider, brug ikke stopperne! **EN:** Hang the curtain up by attaching each hook to their designated glider. **NL:** Hang het gordijn op aan de gordijnrail - één haak in elke glijder, gebruik de stoppers niet!



2

DK/NO/SE: For at lave ensartede folder skal gardinet skiftevis trækkes frem og skubbes tilbage øverst mellem hver hægte. Slut af med at trække frem. **EN:** In order to make uniform folds, the curtain must be pushed forward and back alternately between each hook. Finish by pulling forward. **NL:** Om gelijkmatige plooiën te maken, moet het gordijn bovenaan tussen elke haak afwisselend naar voren worden getrokken en naar achteren worden geduwd. Eindig met naar voren trekken.

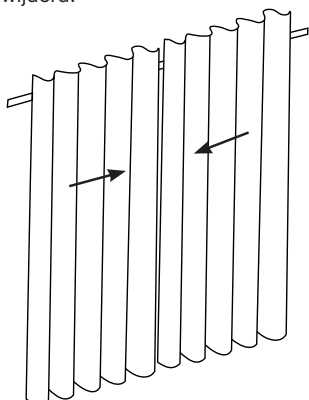


3

DK/NO/SE: Test om gardinet dækker hele vinduet, når der er trukket for. Hvis gardinet ikke dækker, skal du kontrollere, at der er nok glidere i stangen, og at der er 8cm mellem gliderne. Dernæst skal du kontrollere, at der er en hægte til alle glidere. Husk at fordele hægterne med samme afstand i Wave båndet. Hvis gardinet dækker vinduet, og der er for mange glidere i skinnen, kan overskydende glidere pilles af skinnen.

EN: Test that the curtain covers the entire window. If the curtain does not cover, ensure there are enough gliders in the track and position the gliders 8cm apart. Next, make sure there is a hook for all gliders. It is important to make sure that the hooks are evenly spaced along the Wave curtain tape. If the curtain covers the window and there are too many sliders in the track, you can remove some gliders from the track.

NL: Test of het gordijn het hele raam bedekt wanneer het gesloten is. Als het gordijn niet volledig bedekt, controleer dan of er voldoende glijders in de rail zitten en of er 8 cm tussen de glijders zit. Controleer vervolgens of er voor alle glijders een haak is. Vergeet niet de haken met gelijke tussenafstand in de wave-band te verdelen. Als het gordijn het raam bedekt en er te veel glijders in de rail zitten, kunnen overtollige glijders van de rail worden verwijderd.



4

DK/NO/SE: Fold gardinet sammen i lige store folder forneden og afslut med at sætte et bånd eller lignende omkring gardinet. Lad gardinet hænge sådan i ca. 14 dage for at sikre smukke og ensartede folder. Husk at flytte båndet jævnlige. **EN:** Fold the curtain in equal pleats at the bottom and finish by putting a ribbon or similar around the curtain. Let the curtain hang like this for approx. 14 days to ensure beautiful and uniform folds. Remember to move the ribbon regularly. **NL:** Vouw het gordijn onderaan in gelijkmatige plooiën en werk af door een papieren band of iets dergelijks om het gordijn te bevestigen. Laat het gordijn ongeveer 14 dagen zo hangen om mooie en gelijkmatige plooiën te garanderen. Vergeet niet het band regelmatig te verplaatsen.

